BILATORGIÐ

Føroyski brúktbilamarknaðurin - í Sosialinum hvønn hósdag

ROVER 827 COUPE DE LUXE AUTOMATIC
Árg Apr-98, Km 28.000. Sera vælhildin. Top modell: Bert koyrt 28.000km. Klimaanlegg- Leðurinntrekk- Sóltak- El-rútar- El-spegl- Centrallás-Radio- Alufelgur- Spoylarar v.m.. Kr. 220.000.

ROVER 620 SI
Árg Jun-99, Km 81.000. Sera vælhildin: Aircondition- Alufelgur- Fjarstýrt centrallás- El-rútar- El-spegl v.hita. C.D.Anlegg- Sleipikrók v.m. Kr. 158.000.

TOYOTA COROLLA 1.6 16 V EFI HATCHBACK
Árg 23-Jul-91, Km 164.000. Radio v/bandspælara og C.D. Box. Sóltak- Spoylara v.m. Kr. 38.000.

SUBARU LEGACY 2.0 GL AUTOMATIC
Árg 06 Sept. 1995, Km 96.000. Sera vælhildin: Centrallás- El-rútar- El-spegl- Radio v.bandspælara v.m. Eyka tectylviðgjørdur. Kr. 78.000.

KIA SEPHIA 1.5 GTX
Árg Mar-97, Km 152.000. Fjarstýrt centrallás- El-rútar- El-spegl- Spoylara aftan- Alufelgur v.m. Kr. 56.000.

SUBARU LEGACY 2.0 GL
Árg 03 Marts 1993, Km 82.000. Sera vælhildin: El. Sóltak- Centrallás- El-rútar- El-spegl- Radio v.bandspælara v.m. tectylviðgjørdur 3 hvørt ár 1. eigari. Kr. 58.000.

FORD ESCORT STATIONCAR 1.8 TURBO DIESEL
Árg Okt. 1997, Km 159.000. El-rútar. fr.- Valnød Instrumentbretti- Takboylar- Sleipikrók v.m.
Kr. 66.000.

Pf. D. B. Bilar
Jónas Broncksgøta 15
Tel. 310600 - Fax 310650

FORD FIESTA
Árg 2000, Km 60000. Kr. 88.000 – 1.25i bensin, servostýring, sentrallás, fløguspælari, hita í setrum.

NISSAN ALMERA
Árg 1999, Km 104000. Kr. 98.000 – 2.0 diesel, sleipikrók, sentrallás, servostýring, elspegl, elrútar og fløguspælara.

VW TRANSPORTER
Árg 2001, Km 68.000. Kr. 148.000 – 1.9 TDI. prísurin er v/mvg.

CITROEN XANTIA
Árg 1997, Km 245000. Kr. 60.000 – 1.8i bensin, sleipikrók, elrútar, elspegl, servostýring, sentrallás.

PEGOUT BOXER
Árg 1996, Km 258000. Kr. 65.000 – 2.5 Turbo Diesel. Prísurin er v/mvg.

SEAT CORDOBA
Árg 1999, Km 106.000. Kr. 85.000 – 1.9 diesel, prísurin er v/mvg. Vælhildin vørubilur.

AUDI A4
Árg 1997, Km 134.000. Kr. 112.000 – 1.6i. Sera vælhildin og í góðum standi.

FORD MONDEO
Árg 1998, Km 117.000. Kr. 109.000 – 1.8 Tdi Aircon, aircondition, servostýring, elrútar, fjarstýrt sentrallás, heilársdekk.

FORD MONDEO
Árg 2000, Km 71.000. Kr. 139.000 – Tdi Aircon, aircondition, servostýring, sleipikrók, sentrallás, heilársdekk.

DAEWOO NUBIRA
Árg 2000, Km 32.000. Kr. 11.800 – Aut.gear, fløguspælari, servostýring, elrútar, hita í setrum, fjarstýrt sentrallás.

MAZDA PREMACY VAN
Árg 2002, Km 71.000. Kr. 145.000 – 2.0 Tdi van. Centralás, aircondition, servostýring, píkadekk.

HYUNDAI ACCENT
Árg 2002, Km 31.000. Kr. 118.000 – 1.5i, sum nýggjur, servostýring, sentrallás, elrútar, elspegl, fløguspælari, aircondition, heilársdekk, eykasett av sportfelgum.

FORD MONDEO
Árg 1999, Km 89.000. Kr. 125.000 – TD.servostýring, sentrallás, hita í setrum, elrútar, aircondition, heilársdekk, sýnaður 2003.

VW TRANSPORTER
Árg 2001, Km 60000. Kr. 148000 – 2.4 Diesel. Prísurin er við mvg. Sentrallás, servistýring, í góðum standi.

DAEWOO NUBIRA
Árg 1999, Km 46.000. Kr. 99.000 – 2.0i aut. gear, elrútar, elspegl, fjarstýrt sentrallás, leðursetur, fløguspælara, hundagittar, alufelgur.

FORD MONDEO
Árg 1998, Km 48.000. Kr. 128.000 – 2.5i v6 Aircon, væl útgjørdur, heilársdekk, sýnaður 2003.

CITROEN XANTIA
Árg 1998, Km 142.000. Kr. 118.000 – 1.9 TD. Sentrallás, servostýring, hitaí setrum , elspegl, væl hildin.

Ford
P/f Wenzel
AKRANESGØTA 5 TEL 354500 FAX 354501
Opið mána- fríggjadag: 8-17, leygardag: 10-14
www.wenzel.fo

Eiga at taka um endan á Sornfelli

Taka danir seg aftur av radarstøðini á Sornfelli, eiga føroyingar at kanna møguleikan fyri at yvirtaka danska partin av støðini, so at hon kann rekast víðari, saman við NATO

RADARSTØÐIN Á SORNFELLI

Áki Bertholdsen
aki@sosialurin.fo

Møguleikin fyri at føroyingar sjálvur taka um endan og reka radarstøðina á Sornfelli, eigur at verða kannaðir.

Tað heldur fólkaflokkurin.

Fólkaflokkurin á tingi hevur viðgjørt ætlanina hjá donsku stjørnini at taka seg burturúr sínum luti í radarstøðini á Sornfelli.

Og flokkurin heldur, at gera danir álvara at taka seg burturúr rakstrinum av støðini, eigur møguleikin at vera kannaðir fyri at føroyingar sjálvir rinda tann partin av rakstrarkostnaðinum, sum danir hava borið higartil.

Flokkurin vísir á, at NATO hevur higartil borið helvtina av kostnaðinum av radarstøðini og Danmark hevur borið hina helvtina.

Flokkurin hevur fingið a vita at kostnaðurin av støðini er 25 milliónir um árið, ella 12,5 milliónir í part.

– Lítil ivi er um, at støðin hevur havt stóran týdning fyri trygdina hjá Føroyum. Eisini hevur støðin stóran týdning fyri vanligu loftferðsluna til og úr Føroyum, bjargingararbeiði við tyrlu, umframt alla loftferðslu ígjøgnum føroyskt loftrúm, sigur fólkaflokkurin

Hann leggur afturat, at radarstøðin hevur eisini sín stóra leiklut í sambandi við ætlanirnar at yvirtaka loftferðslumyndugleikan, sum eisini gevur inntøkur.

Fólkaflokkurin á tingi metir hetta sum eitt álvarsmál og tí heitir hann á Jóannes Eidesgaard, løgmann, um at viðgera henda spurningin í samgonguni og fáa lýst allar tættir og møguleikar á hesum øki, sigur Jørgen Niclasen, formaður í fólkaflokkinum á tingi.

Fólkaflokkurin á tingi metir at tað er eitt álvarsmál, at danir umhugsa at niðurleggja støðina á Sornfelli og tí heitir hann á Jóannes Eidesgaard, løgmann, um at viðgera henda spurningin í samgonguni

Fortíð og Framtíð á Sandi

FORNMINNI

Tíðindaskriv

Nú fríggjakvøldið kl. 20:30 skipa SANDS KOMMUNA og UNGMANNAFELAGIÐ VIRKIÐ fyri einum forvitnisligum kvøldi í Virkinum heima á Sandi.

Símun V. Arge, savnsvørður á Føroya Fornminnissavni, fer at hava framløgu um tey fornminni, sum eru komin undan kavi undir Junkarinsfløtti og Høgnamørk, og um tey sera áhugaverdu og forvitnisligu úrslitini, ið longu fyriliggja aftan á innleiðandi kanningarnar, ið Fornminnisavnið seinasta summar gjørdi saman við altjóða granskingarliði.

Úrslitini verða mett í høpi saman við úrslitunum frá kanningum undanfarin ár í kirkjuni og við kirkjustaðin, ið saman mynda eitt einastandandi fornminnaumhvørvið.

Møguleikar fyri framhaldandi rannsóknum í Junkarinsfløtti í einum altjóða samstarvi, ið uttan iva fara at vera av stórsta týdningi fyri Føroya søgu, fara at verða umrøddir.

Røtt fer at verða um, hvussu fornfrøðin og upplýsingar um lokala søgu saman við ætlanum um tiltøkum innan ferðavinnuna o.ø. vinnufremjandi tiltøkum, so sum laksaveiðu, o.ø, kunnu menna Sandoynna.

Eisini tilstaðar verða umboð fyri VINNUFRAMAGRUNNIN, FERÐARÁÐ FØROYA, GRANSKINGARGRUNNIN, OLJUMÁLASTÝRIÐ og MENTAMÁLAGRUNNIN.

Í ferðavinnuhøpi verður ein framløgu um altjóða verkætlanina 'Søguslóðir'. Mett verður, at henda verkætlnin kann hava stóran týdning fyri søguliga ferðavinnu.

Leskidrykkir frá Restorffs verða bjóðaðir undir tiltakinum.

Øll eru vælkomin!

J. Broncks gøta 37 · Postsboks 370 · FO-110 Tórshavn
Tlf: 34 59 00 · Fax: 34 59 50 · booking@smyril-line.fo
WWW.SMYRIL-LINE.COM

Bilur + 2 fólk til Danmarkar
úr 2.720,-

Føroyar – Danmark ella hinvegin
Tórshavn – Hanstholm ella hinvegin

Lágárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.720	3.200	-	-	-	4.320
Bilur + 3 fólk	3.580	4.300	-	5.110	5.530	-
Bilur + 4 fólk	4.440	5.400	6.080	-	-	-
Bilur + 5 fólk	5.300	6.500	-	-	-	-

Háárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn.	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	3.720	4.160	-	-	-	5.800
Bilur + 3 fólk	4.780	5.440	-	6.820	7.420	-
Bilur + 4 fólk	5.840	6.720	7.560	-	-	-
Bilur + 5 fólk	6.900	8.000	-	-	-	-

Bilur + 2 fólk til Noregs
úr 1.960,-

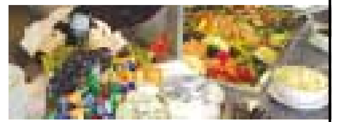
Føroyar – Noreg ella hinvegin
Tórshavn – Bergen ella hinvegin

Lágárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn.	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.960	2.280	-	-	-	2.920
Bilur + 3 fólk	2.640	3.120	-	3.600	3.840	-
Bilur + 4 fólk	3.320	3.960	4.440	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.000	4.800	-	-	-	-

Háárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn.	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.480	2.960	-	-	-	3.760
Bilur + 3 fólk	3.300	4.020	-	4.620	5.100	-
Bilur + 4 fólk	4.120	5.080	5.720	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.940	6.140	-	-	-	-

Bilur + 2 fólk til Hetlands
úr 1.420,-

Føroyar – Hetland ella hinvegin
Tórshavn – Lerwick ella hinvegin

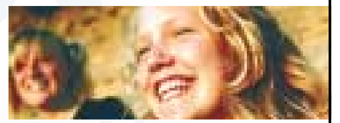


Lágárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn.	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.420	1.710	-	-	-	2.240
Bilur + 3 fólk	1.860	2.295	-	2.715	2.970	
Bilur + 4 fólk	2.300	2.880	3.280	-	-	3.940
Bilur + 5 fólk	2.740	3.465	-	-	-	-

Háárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn.	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	1.880	2.240	-	-	-	2.900
Bilur + 3 fólk	2.460	3.000	-	3.480	3.810	-
Bilur + 4 fólk	3.040	3.760	4.160	-	-	5.080
Bilur + 5 fólk	3.620	4.520	-	-	-	-

Bilur + 2 fólk til Íslands
úr 2.330,-

Føroyar – Ísland ella hinvegin
Tórshavn – Seyðisfjörður ella hinvegin



Lágárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn.	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	2.330	2.650	-	-	-	3.530
Bilur + 3 fólk	3.045	3.525	-	4.185	4.545	-
Bilur + 4 fólk	3.760	4.400	4.960	-	-	-
Bilur + 5 fólk	4.475	5.275	-	-	-	-

Háárstíð	Couchettir	4-koyggjukamar, inn.	4-koyggjukamar, utt.	3-koyggjukamar, inn.	3-koyggjukamar, utt.	2-koyggjukamar, utt.
Bilur + 2 fólk	3.080	3.440	-	-	-	4.640
Bilur + 3 fólk	4.020	4.560	-	5.460	5.940	-
Bilur + 4 fólk	4.960	5.680	6.480	-	-	-
Bilur + 5 fólk	5.900	6.800	-	-	-	-

Prísirnir í lágárstíð eru galdandi fyri 1 persónbil (upp til 7,0 m longd og 2,5 m hædd) og valda talið av ferðandi annan vegin.
Børn yngri enn 6 ár, ið ikki hava egna koyggju, ferðast ókeypis.

Prísirnir í háárstíð eru galdandi fyri 1 persónbil (upp til 5,0 m longd og 1,9 m hædd) og valda talið av ferðandi annan vegin.
Børn yngri enn 6 ár, ið ikki hava egna koyggju, ferðast ókeypis.

SMYRIL LINE